

TIVOLIECHO

OFFIZIELLE STADIONZEITUNG VON ALEMANNIA AACHEN

ROBIN
GARNIER



VS.



MASITA

Vorwort

Liebe Alemannen,

so gerne ich an dieser Stelle mit Ihnen meine Vorfreude auf ein anstehendes Fußballspiel teilen möchte, steht leider auch für uns bei der Alemannia das Thema „Corona“ im Vordergrund. Sicherheitshalber mussten wir das Spiel in Rödinghausen absagen, das Gesundheitsamt hat unsere Bundesligateams aus dem Jugendbereich in die häusliche Quarantäne geschickt - Covid-19 und seine Auswirkungen sind omnipräsent. Die Fallzahlen im Raum Aachen steigen leider rasant weiter. Dies hat für uns zur Folge, dass wir nur 100 Zuschauer ins Stadion lassen dürfen. Die Entwicklung ergibt Anlass zu großer Sorge. Wir versuchen gemeinsam mit Ihnen, liebe Fans, durch diese Krise zu kommen. An dieser Stelle ein großes „Danke Danke!“ für Ihren anhaltenden Support!

Sportlich können wir durchaus zufrieden mit der aktuellen Situation sein. Der Platz in der oberen Tabellenhälfte bei noch 4 ausstehenden Nachholspielen ist eine vielversprechende

Ausgangslage für die kommenden Partien. Das Team hat im Spiel gegen die U23 von Schalke 04 gezeigt, dass es sich auch in einer kritischen Situation wehren und bewähren kann. Allerdings wird der Terminplan durch das jetzt ebenfalls nachzuholende Match in Rödinghausen noch enger. Die Belastung für jeden Einzelnen wird in den nächsten Wochen weiterhin erheblich sein.

Unsere Gäste aus Bergisch-Gladbach rangieren aktuell auf dem 19. Platz der Regionalliga West. Der SV braucht jeden Punkt und ist als Gegner heute sicherlich nicht zu unterschätzen. Ich hoffe, dass die Mannschaft von Stefan Vollmerhausen der positiven Bilanz gegen den SV heute einen weiteren Sieg hinzufügen kann.

Auch heute wünsche ich Ihnen und mir ein schönes Fußballspiel - bleiben Sie gesund und der Alemannia treu!

Ihr Dr. Martin Fröhlich



IMPRESSUM

Herausgeber:
TSV Alemannia Aachen GmbH
Krefelder Str. 205
52070 Aachen

Telefon: 0241/93840300
Fax: 0241/93840219

www.alemannia-aachen.de
presse@alemannia-aachen.de

V.i.S.d.P.:
Hans-Peter Lipka

Redaktion:
Tim Gorgels, Jörg Laufenberg, Meghan Makarowski, Michael Bremen

Anzeigen:
TSV Alemannia Aachen GmbH

Redaktionsschluss:
22. Oktober 2020

Titelfoto:
Conor Crowe

Fotos:
Jérôme Gras
Manfred Heyne
Marcel Decoux
Archiv
SV Bergisch Gladbach

Titellayout:
Andreas Gaida

Layout & Produktion:
GrAppAix



Förderkreis Alemannia Aachen 2000 e. V.

Wir unterstützen die Alemannia!

Bereits mit 5,- Euro im Monat sind Sie dabei!

1. Vorsitzender: Lutz van Hasselt	0241 - 93 840 404
Geschäftsführer: Jörg Laufenberg	0241 - 93 840 103
Kassierer: Hans-Josef Barion	02454 - 93 85 49

Tankinnenreinigung für Silo- und Tankfahrzeuge



für noch mehr Gefahrstoffe

- kanzerogene
- fortpflanzungsgefährdende
- erbgutschädigende
- leichtflüchtige halogenierte Kohlenwasserstoffe
- Stoffe die freies Chlor enthalten

Perfekte Reinigung und Service in Köln-Eifeltor.

Wer an Köln vorbeikommt, kommt an uns nicht vorbei. Zum einen wegen der idealen Verkehrsanbindung zu Autobahn und Containerbahnhof. Zum anderen, weil wir viele Leistungen anbieten, die Sie woanders so nicht erhalten: So sind wir etwa zertifiziert für viele Sonder-Gefahrstoffe und reinigen nach strengsten hygienischen, gesetzlichen und umwelt-technischen Anforderungen. Egal, ob Sie Lebensmittel-, Silo- oder Chemietanks säubern möchten – wir machen das schon.

Worauf Sie sich verlassen können:



Sicherheit & Vertrauen

ADR GMP HACCP

Service: Reinigung, Aufheizen & Handling

IBC CONTAINER

FREE WiFi

Zubehör & Ersatzteillager | Bistro | Fahrerduchen | Bonuskarten



Öffnungszeiten:

» Mo - Fr 06.00 - 22.00 Uhr
und zusätzlich nach vorheriger Absprache!

Am Eifeltor 4 (Zufahrt 2) | 50997 **Köln**

Tel.: +49 221 - 36 79 39-17 | Fax: +49 221 - 36 79 39-15
info@ttc-koeln.de | www.ttc-koeln.de



100 Zuschauer zugelassen

Zum Heimspiel am heutigen Samstag, 24.10.2020, 14 Uhr gegen den SV Bergisch Gladbach 09 sind nur 100 Zuschauer zugelassen. Am Mittwochvormittag wurde die Alemannia über die Entscheidung des Krisenstabs der Stadt Aachen informiert. Die am Montag genehmigte Zuschauerzahl von 500 ist somit hinfällig. Vor diesem Hintergrund hat die Alemannia sich dazu entschieden, nur den Logenbereich für ihre Top-Sponsoren sowie die Vorstände beider Vereine zu öffnen. Wir bitten um Verständnis bei allen Karteninhabern, die das Spiel nicht im Stadion verfolgen können. Das Spiel wird wieder im Livestream übertragen.

Hackenberg fällt länger aus



Alemannias Abwehrspieler Peter Hackenberg hat sich einen Muskelbündelriss zugezogen. Der Routinier in der Abwehr fällt damit für die kommenden Wochen aus. Hackenberg hatte sich kurz vor dem Heimspiel gegen den FC Schalke 04 II beim Warmmachen verletzt. Wir wünschen Peter schnelle Genesung!

Weitere Spiele angesetzt



Der Westdeutsche Fußballverband hat die weiteren Spieltage 18 bis 20 angesetzt. Das Heimspiel gegen Rot-Weiss Essen wurde auf Sonntag, den 29.11.2020, terminiert. Anstoß ist um

14.00 Uhr. Die Partien in Wiedenbrück und gegen den Bonner SC auf dem Tivoli finden jeweils samstags, am 5.12. bzw. 12.12.2020 statt, auch hier rollt ab 14 Uhr der Ball.

Bitburger-Pokal Fahrplan



Die Auslosung für die erste Pokalrunde im Bitburger-Pokal 2020/2021 wird voraussichtlich am 3. November stattfinden. Als Spieltermine sind vorläufig im Rahmenterminkalender angesetzt, dass die 1. Runde am 20./21.11. bzw. 24. bis 26.11. gespielt wird. Für die Alemannia werden sich voraussichtlich Abweichungen ergeben, da schon Regionalliga-Partien für die Zeiträume angesetzt sind. Die zweite Runde im Bitburger-Pokal ist für Mitte Dezember terminiert, das Viertelfinale steigt am 17. Februar 2021. Das Halbfinale soll laut Fußballverband Mittelrhein Anfang April stattfinden.





“WIEDER RAN GEKÄMPFT.”

„Robin ist ein Vollblutkicker, der auf dem Platz immer alles gibt“, sagt Aachens Sportdirektor Thomas Hengen über den Außenspieler der Alemannia. Im Echo-Interview erzählt der 26-jährige Garnier, wie er durch die hohe Belastung an Spielen kommt, welches Gerät gerade im Kabinentrakt der Alemannia rundum die Uhr genutzt wird und was er an seiner Heimat vermisst.

Robin, am Mittwoch fiel das Spiel gegen den SV Rödinghausen wegen eines Corona-Verdachtsfalls bei der Alemannia aus. Wie habt Ihr die unverhoffte Trainingswoche nutzen können?

Wir konnten uns von dem schweren Spiel gegen den FC Schalke 04 II komplett erholen. Auch aus dem Verletzten-Lager kamen Dustin Zahnen und Florian Rüter vollständig zurück ins Training. Dustin konnte bisher nur wenig trainieren, bei Flo geht es jetzt auch wieder aufwärts. Im taktischen und spielerischen Bereich konnten wir gut arbeiten. Das gibt uns ein gutes Gefühl für Samstag.

Die hohe Belastung geht aber weiter. In der kommenden Woche gibt's wieder ein Spiel unter der Woche. Wie verändert sich Euer Training in diesen Wochen?

Wenn wir die Woche nach dem 0:0 gegen den FC Schalke 04 II nehmen, dann hatten wir montags frei. Erst am nächsten Tag ging es mit einer Trainingseinheit weiter und auch dann wird viel Wert auf Regeneration gelegt. Generell handelt man sich aber gerade von Spiel zu Spiel.

Habt Ihr noch den Terminplan im Kopf, zum Beispiel welcher Gegner in zwei Wochen kommt?

Nur, wer als nächstes kommt, ist präsent. Das ist eine ungewisse Zeit, weil sich alles so schnell ändern kann. Normalerweise kenne ich die kommenden Gegner in den nächsten drei oder vier Wochen. Aber die Zeit zum Nachdenken bleibt nicht. Wir schauen nur auf das, was kommt.

Wie gehst Du mit der momentan Taktung an Spielen um?

Wir hatten ja eine sehr lange Spielpause mit drei Monaten ohne Fußball. Dann haben wir uns auf die Vorbereitung gefreut und da war schon klar, dass die Saison lang wird. Mit der erneuten Pause im September, als wir einen Corona-Fall im Leistungsbereich hatten, wird der Spielplan jetzt extrem eng. Man konnte sich gewissermaßen darauf einstellen, auch, wenn das schon eine besondere Situation gerade ist. Spiele machen aber mehr Spaß als Training.

Auch, wenn gerade mehr und mehr Spieler verletzt ausfallen?

Wir hoffen alle ständig, dass keiner hinzu kommt. Ich denke, das ist auf die lange Fußballpause zurückzuführen, als wir nichts fußballspezifisch trainieren konnten. Klar, wir konnten laufen gehen. Aber gerade am Anfang der Vorbereitung fehlte uns so viel. Die Koordination, das Fußballspielen fiel schwer. Es war ein ganz komisches Gefühl. Vermutlich sind die vielen muskulären Verletzungen ein Abbild der letzten Monate. Solange wir aber noch mit 11 Mann auf dem Platz stehen können, können wir auch antreten (lacht).

Dich hat es auch erwischt, Du bist mit einem Muskelfaserriss in der Vorbereitung ausgefallen. Wie sehr hat Dich das eingeschränkt?

Ja, ich war drei Wochen raus. Das braucht dann immer eine gewisse Zeit, um wieder ran zu kommen. In der Corona-Pause im September konnten wir auch nicht optimal trainieren. Ich habe mich jetzt wieder ran gekämpft.

Aber Ihr habt seit einigen Wochen ein neues Gerät zur Verfügung: “Game ready”. Der Hersteller verspricht, dass mit dem Multifunktionsgerät, dessen Technologie auch die NASA für Raumzüge nutzt, die Heilung beschleunigt und Schmerzen gelindert werden. Wie sehr hilft Euch das gerade?

Ich bin da der falsche Ansprechpartner. Ich habe das noch nicht ausprobiert, aber die halbe Mannschaft zieht sich die Socken bis zum Oberschenkel über. Die werden dann mit Eiswasser gefüllt und dann pulsieren die. Die Muskeln werden damit regeneriert. Dem einen ist es zu kalt, wie Stipe Batarilo. André Wallenborn und Nick Galle kommen davon gerade kaum weg.

Für den Körper sind die momentanen Wochen eine hohe Belastung. Wie sehr fehlt Dir in diesen Tagen auch mal die Zeit für Deine Liebsten in Deiner Heimat?

Jeder weiß, dass ich sehr gerne auch in meiner Heimat bei Trier bin. Mein Bruder spielt bei der Eintracht. Mir fehlt dann schon die Familie, Freunde und Freundin. In den Englischen Wochen kommt man nicht nach Hause. Das ist das, was gerade etwas nervt. Das Fußballspielen macht natürlich Spaß.

Wie läuft es bei Dir in Deinem BWL-Sport-Studium?

Gut - noch zwei Klausuren, dann bin ich damit durch. Sportvermarktung und unternehmerische Entscheidungsgrundlagen sind die Themen.

Damit könntest Du doch nach Deiner Karriere wunderbar bei der Alemannia weiterarbeiten, oder?

(lacht) Bis dahin ist noch etwas Zeit. Vorher habe ich noch sportliche Ziele mit der Alemannia.



Jetzt bei uns
Probefahren.



Unser Wowwagen.

Der neue Arteon mit Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung.¹

Er ist ein Statement, das man setzt, wenn man ihn fährt: der neue Arteon, der Ihrem Premiumanspruch in vollem Maße nachkommt. Zum Beispiel mit der Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung,¹ die innerhalb der Systemgrenzen nicht nur vorausfahrende Autos erkennen kann, sondern auch Verkehrszeichen und die Navigationsdaten der aktuellen Route. Und das zu einem Preis, der Sie ohne Umwege zu uns bringen wird.

Wir bringen die Zukunft in Serie.

¹ Optionale Sonderausstattung.
Abbildung zeigt Sonderausstattungen.



Volkswagen

**Volkswagen Zentrum Aachen
Jacobs Automobile GmbH**

Trierer Straße 169, 52078 Aachen, Tel. 0241 9777-0



**KAISER-
STÄDTER**





Weil es immer auf die Technik ankommt.



G R O N E N G M B H

Malerarbeiten · Farbgestaltung · Oberflächen-Design

Kaubendenstraße 9 · 52078 Aachen · 0241-68696 · info@gronen.net · www.gronen.net



Medizinischer Partner
der Alemannia
Aachen!



Luisenhospital
AACHEN



Chefarzt
Dr. med. Fridtjof Trommer

Facharzt für Chirurgie,
Orthopädie und Unfallchirurgie,
Rettungsmedizin

Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie

Eine runde Sache: Medizinische Höchstleistungen und individuelle Betreuung an der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie am Luisenhospital Aachen vereinen sich zu einer ganzheitlichen Versorgung unserer Patienten. Seit 2010 leitet der Chefarzt Dr. med. Fridtjof Trommer das Klinkteam, das mit Leidenschaft die Spieler der Alemannia Aachen versorgt. „Ich bin froh, dass wir die Alemannia nachhaltig im Rahmen unserer Partnerschaft unterstützen können“, freut sich der Chefarzt über die erfolgreiche Kooperation.

**Unser Mehrwert für unsere Patienten -
unser Mehrwert für die Alemannia Aachen:**

- Breites Operationsspektrum - vom Fuß bis hin zur Wirbelsäule
- Einsatz neuester operativer Verfahren
- Spezialsprechstunden mit Chef- bzw. Oberarztbetreuung
- Zertifizierte Wirbelsäulenchirurgie
- Hohe Patientensicherheit durch Einsatz von Knie- und Hüftnavigation und 3D-Bildwandler.

Nobis Backwaren
& Printen
Café
Seit 1858



You'll never work alleng!

Verkäufer (m/w/d)
zur Erweiterung unserer Teams
in Aachen und Umgebung auf
Voll- und Teilzeitbasis gesucht.

Wir bieten Ihnen

– einen sicheren Arbeitsplatz mit
pünktlichem und übertariflichem Gehalt

– viele attraktive Zusatzleistungen:
Infos unter www.nobis-printen.de/benefits

– ein gutes Arbeitsklima in kollegialen Teams

**Starten Sie jetzt Ihre Karriere
in unserem Familienbetrieb!**

Mail: zukunft@nobisprinten.de

Whatsapp: 0177/588 49 40

Tel: 0241/96 800 313



ANSTOSS!

Für ein effizientes Zusammenspiel Ihrer IT.



regio IT · gesellschaft für informationstechnologie mbH
Sitz der Gesellschaft: Aachen · Niederlassungen: Gütersloh, Siegburg

www.regioit.de

 regio IT



ALEMANNIA AACHEN KADER 2020/21

**STEFAN
VOLLMERHAUSEN**



CHEFTRAINER

**KRISTOFFER
ANDERSEN**



CO-TRAINER

**KOLJA
WRASE**



**ATHLETIK-
TRAINER**

**JOSHUA
MROß**

01



TOR

**ANDRÉ
WALLENBORN**

02



ABWEHR

**ALEXANDER
HEINZE**

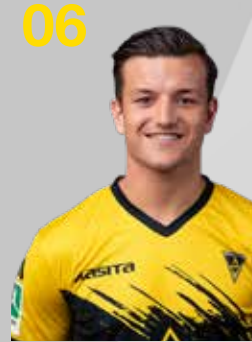
03



ABWEHR

**FREDERIC
BAUM**

06



MITTELFELD

**OLUWABORI
FALAYE**

11



ANGRIFF

**MARCO
MÜLLER**

15



MITTELFELD

**STEVEN
RAKK**

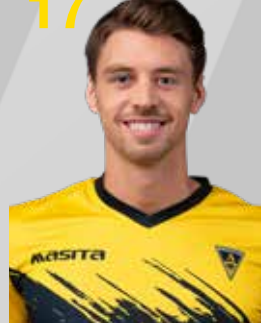
16



ABWEHR

**MATTI
FIEDLER**

17



ABWEHR

**DUSTIN
ZAHNEN**

23



MITTELFELD

**PETER
HACKENBERG**

24



ABWEHR

**LEON
GAEDICKE**

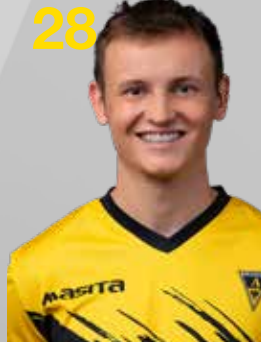
27



ABWEHR

**NILS
BLUMBERG**

28



ABWEHR

THOMAS
LANGE



PHYSIO-
THERAPEUT
FLORIAN
RÜTER

07

MICHAEL
BERGER



PHYSIO-
THERAPEUT
STIPE
BATARILO

08

MOHAMMED
HADIDI



ZEUGWART

VINCENT
BOESEN

09

WERA
BOSELLER



ZEUGWARTIN

KAI
BÖSING

10



MITTELFELD

ROBIN
GARNIER

19



ANGRIFF

NICK
GALLE

20



ANGRIFF

SEBASTIAN
SCHMITT

21



MITTELFELD

MUJA
ARIFI

22



MITTELFELD

HAMDI
DAHMANI

30



ABWEHR

MARIO
ZELIC

31



MITTELFELD

TAKASHI
UCHINO

42



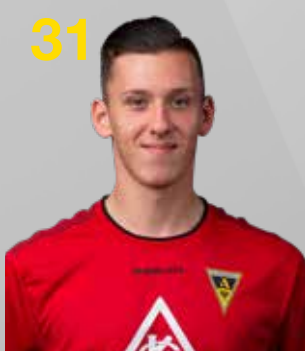
MITTELFELD

VALENTIN
MANZENREITER

40



MITTELFELD



TOR

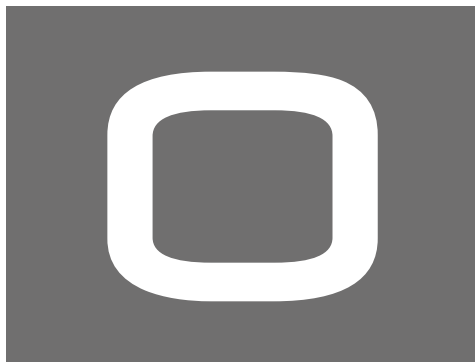


ABWEHR



TOR

YOU'LL NEVER WALK ALLENG!



WORLD OF FITNESS



IN DIGITALEN ZEITEN BERÄT MAN ANDERS.

Wir bei Frings zählen schon heute zu den Steuerberatern, die das Geschäft ihrer Mandanten ganzheitlich auf digitalen Prozessen begleiten. Ganz ohne Papierkram. Ganz selbstverständlich.

Zahlentransparenz auf Knopfdruck, ortsunabhängiges Arbeiten und Kommunizieren gepaart mit der Erfahrung aus praktizierter Digitalisierung bei Mandanten macht uns zu einem Steuerberater, der Digitalisierung nicht nur versteht, sondern lebt.

Und davon profitiert neben einer Vielzahl namhafter Unternehmen auch die TSV Alemannia Aachen GmbH.



FRINGS
IN DIGITALEN ZEITEN BERÄT MAN ANDERS.



Wir nehmen das, was für Sie zum alten Eisen gehört.

Heißt: Wir nehmen **FE-Metall, Buntmetall und Weißblech zum Recyceln** entgegen. Haushaltsübliche Kleinstmengen sind uns dabei ebenso willkommen wie Containerladungen. Alles wird bei uns sorgsam sortiert und aufbereitet – und natürlich fair vergütet. Das ist ein eisernes Versprechen!

WERTZ

Vielfalt ist unsere Stärke

WERTZ Handelsgesellschaft mbH & Co. KG
Rödgerheidweg 34, D-52068 Aachen
Tel. +49 (0) 241/555 02-0, www.wertz.de
Fax +49 (0) 241/555 02-176, info@wertz.de

 **DAMHUS**
Die Meistergriller



SV BERGISCH GLADBACH 09



Anschrift: Handstraße 340, 51469 Bergisch Gladbach

Internet: www.bergischgladbach09.de

Gründungsjahr: 1909

Vereinsfarben: Rot-Weiß

Stadion: BELKAW-Arena

Präsident: Rolf Menzel

Trainer: Helge Hohl

Zugänge:

Sebastian Hirsch (Bonner SC), Meguru Odagaki (SV Straelen), Serhat Koruk (Bayrampasa Spor), Dennis Lohmann (SpVg Frechen 20), Tom Wüstenberg (SC Germania Erftstadt-Lechenich), Deniz Dogan (Old Dominion), Matona-Glody Ngyombo (FC Hennef 05), Stefano Fragapane (1. FC Kaan-Marienborn), Astrit Dauti (SV Deutz 05)

Abgänge:

Metin Kizil (Bonner SC), Dustin Zahnen (Alemannia Aachen), Tom Isecke (Siegburger SV), Mohamed Dahas (FC Hennef

05), Dion Wendel (SC Fortuna Köln II), Justin Landwehr (SV Wermelskirchen), Zachary-Oduro Bonsu (FC Hürth), Jens Bauer, Kevin Dabo (vereinslos), Michael Cebulla (Karriereende)

Kader

Tor:
Dennis Lohmann 1, Peter Stümer 71

Abwehr:
Andy Habl 4, Oktay Dal 14, Daniel Spiegel 22, Claudio Heider 20, Astrit Dauti 3, Milo McCormick 21, Sebastian Hirsch 24, Stefano Fragapane 19

Mittelfeld:

Cenk Durgun 6, Matona-Glody Ngyombo 8, Deniz Dogan 18, David Mamutovic 15, Recep Kartal 17, Daniel Isken 7, Patrick Hill 11, Ajjet Shabani 10

Sturm:

Tom Wüstenberg 25, Meguru Odagaki 13, Serhat Koruk 9

Bilanz: 2 Spiele - 2 Siege - kein Unentschieden - keine Niederlage

ZUFRIEDEN NACH DEM AUFTAKTPROGRAMM

Der SV Bergisch Gladbach hat nach acht Spielen sechs Zähler auf dem Konto. „Es hätten sogar noch ein paar Zähler mehr herauspringen können. Dann wäre der Auftakt überragend gewesen“, wird ein zufriedener Coach Helge Hohl nach einem Fünftel der Regionalliga-Saison zitiert.

Der SV hatte schon ambitionierte Teams vor der Brust, wie Fortuna Köln, Drittliga-Absteiger Preußen Münster oder Borussia Mönchengladbach II. Nach zwei Auftaktniederlagen gelang ein 1:1-Unentschieden gegen den Fohlen-Nachwuchs. Weitere Unentschieden wurden gegen Rot-Weiß Oberhausen und dem FC Schalke 04 II erreicht. Der erste Sieg

sprang beim Gastspiel gegen den FC Wegberg-Beeck heraus. Serhat Koruk und Ex-Alemanne Meguru Odagaki ebneten mit zwei Toren den Weg zum ersten Dreier. Der Japaner spielte zwei Jahre für die Alemannia und kam in der Saison 16/17 zu drei schwarz-gelben Kurzeinsätzen in der Regionalliga West. Das letzte Punktspiel hatte die Bergischen vor zwei Wochen. Gegen den SV Straelen verlor man mit 0:1. Danach fielen die Begegnungen gegen den VfB Homberg und Wuppertaler SV coronabedingt aus. Bei beiden Gegnern wurden positive Corona-Tests nachgewiesen.

Verzichten müssen die 09er vorerst auf Ajat Shabani. Der Regisseur im

Mittelfeld erlitt im zweiten Spiel einen Kreuzbandriss. Damit fällt das SV-Urgestein mindestens ein halbes Jahr aus. Seit der Jugend kickt der 28-Jährige für Bergisch Gladbach. Auch Basti Hirsch und Deniz Dogan fielen zuletzt aus, Hirsch wegen eines Muskelfaserrisses, Dogan fehlte mit einem Bänderriss in der Schulter.

Im vergangenen Jahr haben sie als Aufsteiger in der Regionalliga West gespielt, in dieser Saison möchte sich der SV sportlich weiter entwickeln. Trainer Helge Hohl hofft, dass sein Team ohne weitere Personalsorgen durch die anstrengenden Wochen kommen: „Wir brauchen unseren gesamten Kader, um in dieser ausgeglichenen Liga zu bestehen.“



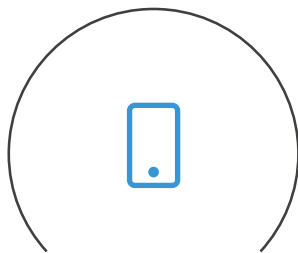


IHR PARTNER FÜR VISUELLE KOMMUNIKATION

< HTML5, CSS3, PHP, JAVA, SWIFT, C#, C >



WEBDESIGN



APPENTWICKLUNG



SOFTWARELÖSUNGEN



MARKETING

**STARKER
PARTNER**

QUALITÄT

ALLES AUS EINER HAND

Durch unsere qualifizierten Programmierer und Designer ist es uns möglich, die höchste Qualität für Ihr Projekt zu garantieren.

FLEXIBILITÄT

ALLE GÄNGIGEN GERÄTE

Optimieren Sie Ihre Prozesse, schaffen Sie sich eine moderne Präsenz im Internet. Geben Sie Ihren Kunden ein Werkzeug, um Sie überall und jederzeit zu finden.

ZEIT IST GELD

UNSER SCHNELLER SERVICE

SERVICE wird bei uns groß geschrieben. Der Kunde ist König und die schnellstmögliche Abwicklung unsere höchste Priorität.



www.grappaix.com



team@grappaix.com



JUGEND-NEWS

Hauptpartner
der Jugend:



U19

SPIELPAUSE VERLÄNGERT SICH

Das Coronavirus sorgt für eine weitere Pause im Kalender der U19 von Alemannia Aachen. Das Team von Dietmar Bozek, das erst ein Spiel auf dem Platz ausgetragen hat, befindet sich in Quarantäne, sodass vorerst kein Pflichtspiel stattfinden kann. Nach der Absage gegen Fortuna Düsseldorf, muss auch das eigentlich für Sonntag angesetzte Gastspiel beim SC Paderborn ausfallen. Die U19 steht damit weiter bei einem Sieg gegen den Wuppertaler SV und einer Niederlage, die aus dem coronabedingten Nicht-Antritt im September bei Borussia Dortmund resultiert. Das nächste Spiel ist für den 8. November auswärts bei Preußen Münster terminiert.

U17

SOUVERÄNER BVB-SIEG

Nachdem die U17 in der B-Junioren Bundesliga West in der Vorwoche deutlich mit 6:0 bei Borussia Mönchengladbach verlor, wollte das Team von Dirk Lehmann eine Reaktion zeigen und "sich nicht nochmal in der Form abschlachten lassen." Nach 80 Minuten stand zwar eine 0:3-Niederlage zu Buche, der Trainer war aber mit der Art und Weise, wie seine Mannschaft auftrat, zufrieden: „Generell bin ich stolz auf mein Team, da die Jungs das umgesetzt haben wir uns vorgenommen haben. Das Ergebnis ist natürlich nicht zufriedenstellend.“ Borussia Dortmund kam in der ersten Halbzeit zur Führung: „Wir haben ordentlich gegen den Ball gespielt und dann ein unnötiges Tor kassiert.“ Anschließend wehrte sich die Alemannia. „Die Köpfe blieben oben. Wir haben versucht weiter nach vorne zu spielen, ohne aber wirklich zu Torchancen zu kommen. Das war schade, da war in der ein oder anderen Situation mehr drin.“ Nach drei Spieltagen steht die U17 weiter ohne Punkte in der Tabelle auf dem letzten Rang. Auf Anweisung der Gesundheitsämter Aachen und Düren befinden sich neben der U19 auch die U17 der Alemannia aktuell in häuslicher Quarantäne. Der Trainings- und Spielbetrieb ruht bis auf weiteres, nachdem in den beiden Mannschaften des Leistungsbereichs Spieler positiv auf Covid-19 getestet wurden.

U15

DER ACHE EMPFÄNGT DEN ZWEITEN

Dank zweier Siege und einem Unentschieden steht die U15 von Alemannia Aachen im Tabellenmittelfeld der C-Junioren Regionalliga West auf Platz 8. Nun wartet ein schwerer Gegner auf den schwarz-gelben Nachwuchs. Die Schalker, die bisher nur eine Niederlage kassiert haben und hinter dem BVB auf Platz 2 rangieren, reisen in die Kaiserstadt. Gespielt wird in einer Woche, am 31. Oktober. Das eigentlich für diese Wochenende angesetzte Spiel beim Letzten TSC Dortmund wurde auf Mitte November verschoben, da zum selben Zeitpunkt ein Stützpunktturnier in Hennef mit Alemannia-Akteuren stattfindet. Somit ergibt sich für die C-Junioren der Alemannia eine Spielpause von vier Wochen.

Bereit für Dein Comeback?



Dann besuch uns im
**therapie
zentrum:com**

2x in Alsdorf, 2x in Würselen, 2x in Aachen

G L A S
JANSENEN 



Qualitätsprodukte rund um Garten, Terasse und Balkon
Vielfalt von A bis Z

Erstes Aachener Gartencenter
 Auf der Hüls 140
 52068 Aachen

info@erstes-aachener-gartencenter.de
 Telefon 0241 16 24 35
 Telefax 0241 16 65 47

WELLNESS DELUXE



Genießen Sie pure Entspannung in einem außergewöhnlichen Ambiente.

- Original Bad Aachener Thermal-Mineralwasser aus der Heilquelle „Rosenquelle“
- 12 verschiedene Innen- und Außenbecken
- 15 Saunen und Dampfbäder – mit Damensauna
- Luxus-Spa-Bereich
- Kostenlose Angebote wie Aquagymnastik, Meditationen und Pflegeeinreibungen
- Drei Gastronomiebereiche
- Eigenes Parkhaus

THERMALBAD | SAUNA | SPA | GASTRONOMIE
 Täglich von 9:00 bis 23:00 Uhr
 Passstraße 79, 52070 Aachen
www.carolus-thermen.de



★★★★★
SaunaPremium
 DEUTSCHER SAUNA-BUND

CAROLUS  THERMEN

Regionalliga West Saison 2020 | 2021

Platz	Verein	Spiele	S	U	N	Tore	Diff	Pkt
1.	Borussia Dortmund II	8	6	2	0	20:6	14	20
2.	Fortuna Köln	9	5	3	1	21:11	10	18
3.	Rot-Weiss Essen	8	5	3	0	13:5	8	18
4.	SC Preußen Münster	9	5	2	2	16:8	8	17
5.	Fortuna Düsseldorf II	8	4	3	1	17:4	13	15
6.	FC Schalke 04 II	10	4	3	3	11:7	4	15
7.	Borussia Mönchengladbach II	9	4	2	3	17:12	5	14
8.	1. FC Köln II	9	3	4	2	11:9	2	13
9.	Wuppertaler SV	9	3	3	3	12:15	-3	12
10.	Alemannia Aachen	6	3	2	1	5:3	2	11
11.	SC Wiedenbrück	9	2	5	2	14:15	-1	11
12.	SV Rödinghausen	8	2	4	2	6:7	-1	10
13.	SV Straelen	9	2	4	3	10:13	-3	10
14.	Rot-Weiß Oberhausen	10	2	2	4	09:15	-6	10
15.	SV Lippstadt	8	1	5	2	7:9	-2	8
16.	Bonner SC	9	2	2	5	9:16	-7	8
17.	Sportfreunde Lotte	9	2	2	5	11:23	-12	8
18.	FC Wegberg-Beeck	9	1	3	5	9:14	-5	6
19.	SV Bergisch Gladbach 09	8	1	3	4	5:11	-6	6
20.	Rot Weiss Ahlen	9	1	2	6	11:22	-11	5
21.	VfB Homberg	7	1	1	5	6:15	-9	4



DIRK GIESSLER

Ihr Versicherungsmakler vor Ort

Versicherungen • Finanzierungen • Energiemakler • Objektverwaltung

Dirk Giessler
Freier Versicherungsmakler
Von-Coels-Straße 178
52080 Aachen

0241-9690155
info@dirk-giessler.de

Ihre Zähne, Ihr Lachen, Ihre Entscheidung.

Von der kleinen Lösung bis zum 100%-Premiumschutz.
Jetzt die Zahnversicherung Ihrer Wahl genießen.

DKV
Deutsche Krankenversicherung



Ich informiere Sie gerne:

**Subdirektion
Guido Haß**

DKV Deutsche Krankenversicherung AG

Theaterplatz 17
52062 Aachen
Tel 0241 400056-0
www.guido-hass-dkv.ergo.de



Ein Unternehmen der ERGO



Gebr. Kutsch

11 TEAMSPORTS



Roulette

Black Jack

Poker

Modernste Spielautomaten

Viele Aktionen & Events

Krefelder Straße 205, 52070 Aachen | www.spielbank-aachen.de

Spielbank Aachen – ein Unternehmen der WestSpiel-Gruppe ★ Zutritt ab 18 Jahre. Bitte Ausweis nicht vergessen! Glücksspiel kann süchtig machen. Hilfe erhalten Sie über die kostenfreien Spielerschutz-Hotlines der WestSpiel-Gruppe 0800 WESTSPIEL bzw. 0800 937877435 (Mo–Fr: 10–16 Uhr) – betrieben von der Landeskoordinierungsstelle Glücksspielsucht NRW: gluecksspielsucht-nrw.de

SPIELBANK AACHEN

Sascha Theisen ist Alemanne – 24 Stunden am Tag. Das macht sein Leben nicht unbedingt einfacher, aber er will es auch nicht anders. Wie Alemannia seinen Alltag beherrscht, erzählt er regelmäßig im Tivoli Echo. Nebenher organisiert Theisen die mittlerweile zum Kult aufgestiegene Fußball-Lesung TORWORT. In seinem Buch „Marmor, Stein und Eisen: Geschichten rund um den Aachener Tivoli“, kann man die besten seiner Kolumnen sowie einige längere, bisher unveröffentlichte Aachen-Geschichten nachlesen.

Der langsamste Mensch der Welt

Ich war nie schnell. Es gibt sogar eine große Zahl von Menschen, vor allem unter denjenigen, die schon einmal mit mir auf dem Fußballplatz standen, die würden sagen: Ich war langsam – sehr langsam. Ob ich heute schnell oder langsam bin, kann ich gar nicht so genau sagen, da ich nicht mehr versuche schnell zu laufen. Es könnte aber sein, dass ich der langsamste Mensch der Welt bin. Denn manchmal, wenn ich in Eile bin und fünf, vielleicht sechs Meter zum Auto, an die Theke oder sonst wohin laufen muss, dann dämmert es mir, weil ich dann plötzlich in einer Zeitlupen-Wolke gefangen bin und die paar Meter wie in einem Wattebällchen laufe. In solchen Momenten erlebe ich so etwas wie die persönliche Definition des Langsamens.

Nur mein bester Freund Peter war noch langsamer als ich. Er würde das zwar vehement bestreiten und wir haben ein groß angekündigtes und sicher viel beachtetes Wettrennen auf der Süd-Kölner Metzger Straße leider nie durchgeführt, um es endgültig zu klären. Aber eigentlich war es auch offensichtlich. Ich würde nicht so weit gehen zu sagen, ich war schneller. Aber ich würde unbedingt sagen, ich war weniger langsam als er – genauso wie er das mit absoluter Schärfe und Überzeugung auch von sich behaupten würde. Es ist selten, dass sich zwei Menschen mit solch außergewöhnlichen Fähigkeiten – und sei es Langsamkeit – treffen, kennen und schätzen. Und es ist dann auch nur folgerichtig, dass sie dann herausfinden möchten, wer die Nummer 1 ist.

Im Grunde hätte nur noch Benny Auer an unserem Wettrennen teilnehmen können, ohne uns auf einer geraden Strecke zu überwinden. Vielleicht war Benny der Letzte der Langsamens im Profifußball. Wer sich heute Fußball anschaut, der sieht all die Sanés, Comans oder Mbappés, die über den Platz rasen wie Reiner Calmund an die Fleischtheke. Schwer vorstellbar, dass einer wie Auer da noch mithalten könnte. Oder einer wie Peter – der aber dafür das Spiel so viel mehr liebte als all diese verkappten Tempo-Fetischisten, die mehr darüber nachdenken, welche Sneakers sie als nächstes überziehen oder welchen Rapper sie in der Kabine auflegen.

Weil wir das Spiel so liebten, mochten wir beide Benny Auer und schrieben uns launige WhatsApp-Nachrichten, wenn er auf dem Tivoli mal wieder traf. Peter mochte Alemannia im Grunde nur deshalb, weil ich sie liebte und warf mir auch nie vor, dass ich es mit seiner Borussia nicht ebenso tat. Trotzdem suchten wir immer nach Nahtstellen, die unsere Vereine verbanden. Vor allem Spieler, die für beide Vereine gespielt hatten,

waren dabei ein solch wichtiges Verbindungsglied für uns. Kalla Pflipsen, wegen dem wir allen Fußballern über die wir in trinkfesten Nächten palaveren den Vornamen Kalla verpassten. Jan „Kalla“ Schlaudraff, dessen Wechsel nach Aachen er stets als eine unverzeihliche Sünde seiner Borussia bezeichnete. Oder eben Benny „Kalla“ Auer, der uns beiden vor allem deshalb so nah war, weil er unsere Geschwindigkeit in den Profifußball hinübergerettet hatte.

Traten wir an einem unserer regelmäßigen Fußball-Donnerstage im Schatten des Müngersdorfer Stadions selbst noch einmal gegen das runde Leder, blühte nicht selten der Auer-Flachs. Peter gab dabei nonchalant einen bestechend guten und überraschend souveränen letzten Mann. Noch heute bin ich überzeugt, dass er der letzte große Libero des modernen Fußballs war. Und während er dort glänzte, konnte ich nicht anders, als mich auf die Spielmacher-Position zu verlaufen. Dort gelang mir hier und da mal eine gute Drehung, ein passabler Steckpass oder ab und an sogar ein Tor – nie unkommentiert vom Libero, der aber am lautesten rief, wenn ich zum vergeblichen Sprint ansetzte. Dann, wenn ich wie in diesen Wattebausch gepackt hinter einem eigentlich sehr milde gespielten Ball hinterherief, in meinem 66er-Weltmeister-Trikot, auf dem der Name Hurst geflockt war. Zum Glück sah ich mir nie selbst dabei zu, wenn ich wirklich alles aus meinem Körper herausholte, um solch einen Pass zu erlaufen – die Arme mustergültig vor und zurück schwingend, mit jedem Schritt die Oberschenkel zum Zerplatzen anspannend und Zähne fletschend wie Stallone in Rocky 4 – alles nur um auf einer holprigen Wiese eine Flanke schlagen zu können, die in der Mitte mit hoher Wahrscheinlichkeit kläglich vertändelt werden würde. Und wenn ich sie trotz abschließender Grätsche – der übliche Verschleierungstrick der Langsamens – doch nicht erreichte, kam von weit hinten der kurze aber schneidende Ruf „Kalla Auer“, begleitet vom Gelächter aller Anwesenden. Ein leises Lächeln konnte auch ich mir nicht verkneifen, während ich mich auf den Oberschenkeln stützend von dieser körperlichen Grenzerfahrung zu erholen suchte.

Kalla Auer. In diesen Tagen jährt sich der Tag, seit dem er mich mit diesen Worten und mit meinem fehlenden Tempo allein gelassen hat, nun schon zum vierten Mal. Und das Leben will es, dass die Momente der Erinnerung etwas weniger regelmäßiger zu mir kommen, was mich jetzt, wo ich darüber schreibe, sehr traurig macht. Und dann wird mir mal wieder schmerzlich klar: Vielleicht bin ich der langsamste Mensch der Welt.





VISITATIS®

Weil es um Menschen geht.

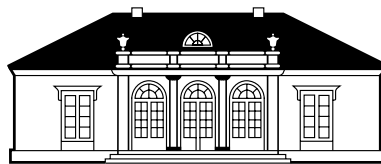
- Mobile Pflege
- Hausnotruf
- Tagespflege
- Betreutes Wohnen
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Service rund ums Haus

Die VISITATIS Gruppe wünscht Ihnen viel
Spaß beim Spiel!

Kemper Straße 24 + 52064 Aachen

T 0241 . 901986-0 + F 0241 . 901986-2

info@visitatis.de + www.visitatis-gruppe.de



ENGEL & VÖLKERS



ÖCHER STAMMSPIELER

Elektro Rosemeyer
iteracon GmbH
Kurth Verpackungen
VTS



ÖCHER STAMMSPIELER

Boendgen-Baustoffe
Bedachungsartikel GmbH
Fisch Zegel am Hit Markt
Krefelder Straße
Hans-Josef Rick GmbH

Thomas Neulen & Bernhard Neulen
Oecher Entrümpfer
Schornsteinfeger Patrick Pala
W.J. Koolen Bedachungen GmbH



ÖCHER STAMMSPIELER

Aachener Rohrreinigungs-
dienst Schneider
Abbruch Brandt UG
ACLV
ALFA Funkzentrale GmbH
AMEDI-Köln GmbH
Armin Laschet
Bäckerei Drouven
Bischoff, Dieter
Braun KFZ-Dienste
Breuer Bedachungen GmbH
D&F Drouven GmbH
Druckerei Afterglow
Dyckerhoff, Dr. Götz
Dyckerhoff, Marie-Louise
Elektro Eckstein GmbH
Engel & Völkers Aachen
Event Bowling
Fotohaus Preim GmbH
Getränke W. Flas
gewoge AG
Goalgetter 99 Textildruck

Gronen, Oscar
Heim Baustoffe GmbH
ISER
Katholische Stiftung
Marienhospital Aachen
Kamerakinder
Kolonke-Hinssen, Eva-Maria
Laserzone GmbH
M+T Medizinischer Fachhandel
GmbH
P&L Personalleasing GmbH
Pelzer Fördertechnik GmbH
Philipp Leisten 2.0
Schuhgarten Rosenbaum
TCT Marketing GmbH
Tenzer Sand und
KIES - Erdarbeiten
Vapiano Restaurant Aachen
Karoline Weber
Werbegestaltung Wouters
Wurdack Steuerberatung

Vielen Dank an unsere Partner!

HAUPT SPONSOR



TOP PARTNER



PREMIUM PARTNER



EUREGIO PARTNER







Kwitt sein ist einfach.



**Weil man Geld zwischen
Freunden bequem per
Handy überweisen und
anfordern kann. Mit Kwitt,
einer Funktion unserer
App.***

*Gilt nur zwischen deutschen Girokonten.

sparkasse-aachen.de/kwitt

Wenn's um Geld geht
 **Sparkasse
Aachen**